

BGU 4.1132

P.Berol. 13079 verso

Other edition: *CPJ* 2.142

Other translation: Tcherikover-Fuks, *CPJ* 2, pp. 7-8

Scan: International Photographic Archive

Other text on the recto: *BGU* 4.1147

Contract about the registration of land put up as security for a debt (*synchoresis*)

After May/June, 14 BC

(a) *Addressee*

|¹ To Protarchos,

(b1) *Party 1*

|² from Ammonios, the son of Dionysios, from the deme of Zeus,

(b2) *Party 2*

and from Alexandros, the son of Nikodemos, |³ a Macedonian.

(c) *Agreement proper*

Since in accordance with the four contracts made through the tribunal by |⁴ Ammonios and the deceased brother of Alexandros, |⁵ Theodoros, the son of Nikodemos, it is indicated,

|⁶ in accordance with the first (*made*) in the 15th year of Caesar (*Augustus*), that, |⁷ in exchange for the 500 drachmas Ammonios lent to Theodoros in accordance with a notarial contract |⁸ and in accordance with a bank draft through the bank of Marion and Theogenes and in exchange for the interest, he (*Ammonios*) was assigned by the tax collectors, |⁹ from Theodoros's belongings in the Aurineite (*toparchy*) of the |¹⁰ Territory of the Alexandrians, near the village of the Syrians, of the sixth plot, by the sign of (*the plants*) *paideros* |¹¹ and *abrotanos*, dry land inundated by the flood, |¹² which measures $9 \frac{1}{4} \frac{1}{16} \frac{1}{32}$ arouras, which are jointly owned, the half part that was left to him |¹³ and in the same plot and by the same sign another adjacent (*piece of*) dry land |¹⁴ on the south side, likewise inundated by the flood, consisting of 5 arouras |¹⁵ and in the same plot and by the same sign, likewise inundated by the flood, |¹⁶ $\frac{1}{2} \frac{1}{4} \frac{1}{16}$ aroura, and that the same |¹⁷ Ammonios was assigned in transfer from Theodoros by the tax collectors the property |¹⁸ previously belonging to the hamlet of Aristion, the daughter of Aristion, in the village of the Syrians as well as |¹⁹ the associated storage facilities and building lots and buildings, |²⁰ and the same Ammonios has received from Theodoros, out of the 500 silver |²¹ drachmas, 200 drachmas and has been paid the interest on the 500 drachmas until the |²² indicated time, and he has also received, |²³ on account of the assignment of the property of Aristion he transferred |²⁴ to him, ... silver drachmas,

and in accordance with the second (*contract*) |²⁵ made in the same year in Phaophi, the aforementioned is indicated |²⁶ and that, while there remain of Theodoros's debt, out of the 500 silver drachmas, |²⁷ 300 drachmas, he borrowed from Ammonios through the |²⁸ same bank

another 500 drachmas, so that there remains of Theodoros's debt 800 drachmas, ^{|29} for which he made for Ammonios in the same ^{|30} contract a loan contract,

and in accordance with the third (*contract*) ^{|31} made in the 16th year of Caesar (*Augustus*) in Hathyr, it is indicated that the earlier ^{|32} contracts were prolonged and that Theodoos borrowed in addition from ^{|33} Ammonios through the same bank of Marion and Theogenes, ^{|34} in Hathyr (*corrected from: Pachon*) 200 drachmas, in Pachon (*corrected from: Hathyr*) another 200 drachmas, so that ^{|35} within 27 (BL 5.15) months it added up to 1,200 silver drachmas in all, which ... ^{|36} ... paid by bank draft to Theodoros ... the aforementioned contracts ^{|37} ... contracts,

and in accordance with the fourth contract made in the same 16th year of Caesar (*Augustus*) in Payni ...